



**МАГ-М ЕООД**

гр. София кв. Слатина ул. Коста Лулчев № 20  
office.magm@gmail.com +359 878 19 71 70

ДО: „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД  
гр. Козлодуй

ОТ: МАГ-М ЕООД  
ЕИК 202 779 926  
гр. София  
ул. „Коста Лулчев“ № 20  
office.magm@gmail.com

**ИНДИКАТИВНО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

по пазарна консултация № 45714

**„Доставка и подмяна на пневмоцилиндри за локализиращи пневмоарматури на 5 и 6 блок”**

Уважаеми колеги,

Във връзка с горепосочената пазарна консултация, имаме удоволствието да предоставим на Вашето внимание нашето индикативно предложение:

Приложения:

1. Индикативно предложение за „Доставка и подмяна на пневмоцилиндри за локализиращи пневмоарматури на 5 и 6 блок”
2. Оторизационно писмо от ИПУ София, гр. София
3. Оторизационно писмо от Emerson SAS-Sempell

**Адрес и контакти**

Адрес: гр. София, ул. „Коста Лулчев“ № 20  
Лице за контакт: инж. Цветан Петрушков  
Телефон: + 359 878 19 71 70  
E-mail: office.magm@gmail.com

При въпроси не се колебайте да се свържете с нас.

С поздрав,

03.11.20 г.  
гр. София

Заличено на  
осн. ЗЗЛД

Влад  
Упра  
МАГ-М ЕООД

Индикативно предложение по проведени пазарни консултации № 45714  
с предмет "Доставка и подмяна на пневмоцилиндри за локализиращи пневмоарматури на 5 и 6 блок"  
от

МАГ-М ЕООД, ЕИК 202 779 926, гр. София, ул. Коста Лулчев № 20, office.magt@gmail.com, тел. 0878197170, Владимир Петърчев - Управител

№ по ред	Описание и технически характеристики на Възложителя	Размери, означения	Описание и технически характеристики на предлаганото изделие	м.ед.	к-во	ед.цена без ДДС	Стойност без ДДС
1	Доставка и подмяна на пневмоцилиндър заменящ ZD 510/63x15 FS, съгласно Технически изисквания	ZD510/63x15 FS	Доставка на пневмоцилиндър и подмяна на пневмоцилиндър тип ZD 510/63x15 FS: демонтаж на стар и подмяна с нов тип с всички операции свързани с подмяната; настройка на пневмоцилиндъра към пневмоарматурата и настройка на крайни изключватели, извършване основен ремонт на пневморазпределителя към пневмоцилиндъра; доставка и подмяна на комплекта уплътнения на пневморазпределителя-т. 1.1. от КСС и т. 1.1.2.2.от Приложение № 1	бр.	4	398 420	1593680
2	Доставка на уплътнения комплект за пневмоцилиндър заменящ ZD 510/63x 15 FS	ZD510/63x15 FS	Доставка на комплект уплътнения за пневмоцилиндър заменящ ZD 510/63x 15 FS- т.1.1.2.3.	бр.	1	97 800	97 800

Срок на доставка - до 12- 14 месеца

Условие на доставка - DDP "АЕЦ Козлодуй", съгласно INCOTERMS 2010

Гаранционен срок - 24 месеца от пуск в експлоатация и 36 месеца от доставка

Производител - Semprell, Германия

Съпроводителна документация при доставка - VPI документация, аналитично доказване на сеизмична устойчивост  
Документ за представителство - Оторизационно писмо към МАГ-М ЕООД от ИПУ София ЕООД  
Оторизационно писмо от Emerson- Semprell към ИПУ София ЕООД

**ИПУ-СОФИЯ ЕООД**

1202 София, ул. Цар Симеон №82, вх. В, ет.5  
тел: (02) 981 05 66, (02) 983 44 59  
факс: (02) 980 01 61  
E-mail: [IPU-Sofia@ipu.bg](mailto:IPU-Sofia@ipu.bg)  
ИН ДДС: BG 130 30 41 38  
IBAN BG53 UNCR 7630 1039 293855  
BIC код UNCR BGSF  
УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД

**До:** АЕЦ Козлодуй ЕАД

**На вниманието на:** Г-н Наско Михов – Изпълнителен директор

**Относно:** Пазарна консултация № 45714 с предмет  
"Доставка и подмяна на пневмоцилиндри за локализиращи пневмоарматури на  
5 и 6 блок"

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

В качеството си на оторизиран представител пред АЕЦ Козлодуй, ние „ИПУ София“ ЕООД, потвърждаваме, че оборудването производство на фирма Emerson Sempell / Babcock включено в обхвата на пазарната консултация ще бъде произведена в съответствие с техническото задание, както и всички приложими норми и стандарти. От наша страна гарантираме изработката и доставката на оборудването касаещо производителя Sempell, както и последващ монтаж и настройка на същото.

С настоящото упълномощаваме фирма МАГ-М ЕООД да представи оферта за продуктите производство на Emerson SAS – Sempell в обем и с технически характеристики съгласно техническото задание по пазарната консултация.

Приложение: Оторизация на ИПУ-София ЕООД за представителство на Emerson SAS – Sempel

С уважение,

Заличено на  
осн. ЗЗЛД



Наско Михов - Управител

София, 02.11.2020г.



Emerson Automation Solutions

Nuclear Final Control Business Unit

NPP Kozloduy

Kontakt: Paul Schaller

Abt.: VN

Tel.: +492161615369

Fax:.

3321 Kozloduy

E-Mail: paul.schaller@emerson.com

Datum: 15.01.2020

**Subject: Authorization letter**

We would like to inform you, that Emerson Automated Solutions / Final Control has authorized IPU International GmbH and its affiliate IPU – Sofia EOOD in Bulgaria as our contractual Local Business Partner for distribution of valves, spare parts and services for application in Nuclear Power Plants in Eastern Europe, including Bulgaria.

We kindly ask Kozloduy NPP and its subsidiaries to send upcoming requests concerning supply and manufacturing of the equipment and spare parts, as well as service for Emerson products dedicated for nuclear power plants to IPU International GmbH and its affiliate IPU – Sofia EOOD.

IPU INTERNATIONAL GMBH

Hardtmuthgasse 53, A1100 Vienna,

Phone (0043/1) 602 45 49-0, Fax.: (0043/1) 603 29 43, .

Identifikationsnr. (UID) ATU36752402, Firmenbuchnummer: FN 41038a Handelsgericht Wien,

Steuer-Nr. 212/1459 FA f.d.4.,5.und 10.Bez.,

General Manager: Dipl.-Ing. M. Unger; or its affiliate

IPU – Sofia EOOD

BG-Sofia, Otez Paisiy str.20

Tel. +359 2 981 05 66; email: ipu-sofia@ipu.bg VAT nr. BG 130304138

Manager: Mr. Borislav Raikov

This includes the manufacturing sites and nuclear service organization:

- Sempell GmbH, in Germany, covering products with the brand “Sempell”, including former “Babcock”;
- Emerson SAS, in France, covering products with the brand “Fisher” and “Emerson Nuclear Instrumentation”;

Emerson Automation Solutions | Sempell GmbH | Werner von Siemens-Straße | D-41352 Korschenbroich

Emerson Automation Solutions | GRISS SA | Avenue Pierre Brossolette | F- 59280 Armentieres

Emerson Automation Solutions | Emerson SAS | Rue Paul Baudry, BP 10150 | F-68701 Cernay Cedex

Emerson Automation Solutions | CROSBY Valve, Inc 55 Cabot Boulevard, MANSFIELD, MA USA 020148

Emerson Automation Solutions | Fisher Control International LLC, 205 S Center St Marshalltown, IA, 50158-2823 USA




Emerson Automation Solutions

Nuclear Final Control Business Unit

- GRISS SA, in France, covering products with the trademarks SAPAG, Munzing, Clasar etc.

We confirm the fulfilment of factory warranties for Emerson equipment supplied by IPU International GmbH and its affiliate IPU – Sofia EOOD.

Faithfully yours

  
Заличено на осн.  
ЗЗЛД  
Director Global Nuclear Sales | Final Controls

- Emerson Automation Solutions

Превод от английски: БР

## **ЕМЕРСОН**

АЕЦ Козлодуй

Контакт: Паул Шалер

3321, Козлодуй

15.01.2020

Относно: **Пълномощно**

Бихме искали да ви информираме, че Emerson Automated Solutions / Final Control е упълномощил IPU International GmbH и неговият клон ИПУ-София ЕООД в България като наш договорен локален бизнес партньор (Local Business Partner) за дистрибуция на арматура, резервни части и услуги с приложение в ядрени централи за Източна Европа, включително България.

Ние учтиво молим АЕЦ Козлодуй и неговите подразделения да изпращат всякакви текущи запитвания за доставка и производство на оборудване и резервни части, както и услуги за продукти на Emerson, предназначени за АЕЦ до IPU International GmbH и неговия клон ИПУ-София ЕООД.

### **IPU INTERNATIONAL GMBH**

Хардтмутгасе 53, А1100 Виена,  
Тел. +43 1 602 45 49-0, факс: +43 1 603 29 43,  
ИН АТУ36752402, Фирмен № FN 41038а Търговски регистър Виена,  
Дан.№. 212/1459 FA f.d.4.,5.и 10.Bez.,  
Генерален управител: дипл.инж. М. Унгер; или нейният клон

### **ИПУ-София ЕООД**

София, ул. „Отец Паисий“ 20 – адрес по регистрация  
Тел. +359 2 981 05 66; email: ipu-sofia@ipu.bg  
ИН ДДС BG 130304138  
Управител: Г-н Борислав Райков

Настоящото е валидно и включва следните производствени предприятия и сервизни организации в ядрения сектор:

- Земпел ГмбХ, в Германия, покриващи продукти с марката “Земпел”, включително бившия “Бабкок”;
- Емерсон САС, във Франция, покриващи продукти с марките “Фишер” и “Емерсон Ядрени инструменти”;

- ГРИС СА, във Франция, покриващи продукти с марките САПАГ, Мюнцинг, Класар и др.

Ние потвърждаваме изпълнението на заводски гаранции за продукти на Емерсон, доставени от IPU International GmbH и неговият клон ИПУ-София ЕООД.

С уважение,

Подпис:

Директор Глобални Продажби Ядрени арматури/ Финален контрол  
Емерсон Аутомейшън Сълюшънс

За верността на превода се подписвам:

Заличено на  
осн. ЗЗЛД

